



ՉՈՃՈՒԳՎԱՐ ԻԶԻՆ

“ՊՐԱԳԱՆԸ, ՉՈՃՈՒԳՎԱՐ ԵԱՆԸՄԱ ԿԵԼՍԻՆԼԵՐ:” ՄԱՐԿ. 40. 14.

ՃԻՆՏ 26

ԻՍԹԱՆՊՈԼ. ՓԵՏՐՎԱՐ 1, 1896

Ն. 2



ՊԵՆԱՐԵՍԵ ԷՍԿԻ ՊԵՐ ԳՈՒԼԼԵ

ՊԵՆԱՐԵՍ
Հինտիսթանըն Շիմալի Ղարալ վի-

լայեթերի նամիլե եատ օլունան գըս-
մընտա, քի թիւրքիանըն էվրօփա գը-

թառնտան խայլի քիւլիւք պիր
մէմլէքէթ տիր, տէօրթ պէօյիւք
չէհր վար տըր քի, հէր պիրինտէ
150,000 տէն զիյատէ էհալի պու-
լունըր: Պունլարտան էն մէհնու-
րը Պէնարէս չէհրի օլունպ, տիւն-
եատա էն գատիմ չէհրլէրտէն
պիրի տիր: Պիր միւվէրրիս պու-
չէհր հազգընտա տէյօր քի, “Պա-
պէլ պէօյիւքիւք իտիհասըյա
Նինուէ իլէ րէգապէթ էթտիյի,
Սուրըլար սաիր մահալլէրտէ մու-
հաճիրլէր իսքեան էթտիքլէրի, Ս-
թինա՝ գուվլէթ ճիհէթիլլէ պէօ-
յիւմէքտէ օլտըղը պիր զէմանտա,
եանի րօմա մալիւմ օլմագտան,
եախօտ Եունանիսթան Սճէմիս-
թան իլէ մուհարէպէ էթմէղտէն,
Նարուզ ոգոնոսոր Երուսաղէմի
ղապթ էթմէղտէն վէ Եհնուտիյէ
էհալիսինի էսիր կէօթիւրմէղտէն
մուգատտէմ Պէնարէս չէհրի, չէ-
րէֆ ճիհէթիլլէ տէյիլ սէ, պէօ-
յիւքիւք ճիհէթիլլէ սալքի քէմալ
տէրէճէսինէ էրմիշ իտի:” Միւ-
վէրրիսը մէղքիւր՝ Պէնարէս չէհ-
րինին Սողոմանըն հիքմէթինի ի-
չիթմիշ, վէ Հէյքէլի թէղեին էթ-
մէք իչիւն գուլլանըլան ալթունըն
պիր գըսմընը թէտարիք էյլէմիշ
օլա պիրիւր օլտըղընը զիքը ու պէ-
յան էտիյօր:

Պէնարէս չէհրի փէք գատիմ
զէմանլարտան պէրու մուգաա-
տէս պիր չէհր օլմուշ տըր: Օրա-
տա պիր չօգ Պրահմինլէր պու-
լունըր իտի քի, պունլարտան չօ-
ղու հէյքէլլէրին հասըլաթըյա
կէչինիլլէր իտի: Հէր սէնէ պին-
լէրճէ զիյարէթճիլլէր մուգատտէս
մահէլլէրինի զիյարէթէ կէլիլլէր
իտի: Տիհտար վէ մալտար Հինտիլլէր-
տէն նիչէլլէրի, չէհրին եանընտան ա-

գըպ կիսէն մուգատտէս Ղանճ (Գանձ) նէհրինին եանընտա էամբլերինին սօն սէնէլերինին կէչիւրմէք իչին Պէնաւ շէհրինին պիր իղամէթ կեան իթթիւ խաղ էտէրլէր իտի: Նէհրին սէվահիլի պօլընճա պիր ըրլսթըմ եամբլըմը իտի, վէ օրատա պիրի պիրինին եանընտա պիր չօգ զիյարէթ կեանլար վէ հէյքէլէր պուլունըր իտի: Թարիսի Միւլաւըն 7նճի ասընտա շէհրտէ 100 Հինտ մապէտի պուլունըր իտի, վէ քէզա 30 Պուտտա մանասթըրը վար իտի քի, հէփիսինտէ 3,000 քեահին մէվճուտ իտի տէմէք օլուր: Սօնրաւարը Պուտտա մէզհէպի օլ սէմթէր տէն տէֆ օլտու: Թասպիրտէ կէօրիւլէն էսքի գուլէ Պուտտապիլէր թաւաֆընտան եամբլըմը տըր:



ԶԻՅԱԲԵԹԻ ԿԻՏԵՆ 2020ԻԳԼԱՐ

ՄԵՍՈՒՏ ՊԻՐ ՍԵՆԵ

Թասպիրտէ կէօրիւլէն կիւլէր եիւզլիւ չօճուղար եըլ պաշը միւնասէպէթիլէ զիյարէթէ կիթմէք իչին եօլա չըգմըշլար տըր: Սնլէր տըշարտա գար եաղմագտա օլտըղը սըրատա շէն ու շաթըր պիր հալտէ գափուտան տըշարը չըգար իքէն, «Խօշճա գալ, սէվիլիլիւ վալիտէ» տէյիւ հէփ պիրտէն նիտա էթտիլէր: Վալիտէլէր տալիս «Ուղուրլար օլա, էվլապարըմ, օյնատըղընըղ սըրատա սազըն պիրի պիրինիլ իլէ չէքիլմէյէսինիլ, պագընըղ քի եըլ պաշը կիւնիւնիւ էյլէնճէլի պիր հալտէ կէչիւրէսինիլ» տէյէրէք անլէրի եօլա գօտու:

Տէօրթ ամճաղատէլէրի քէնտիլէրինի գարշըլամագ իչին փէնճէրէյէ կէլտիլէր վէ գափուլը աշտըլար: Սօնրա անլէր սէվինճէ տէլալէթ էտէն սէտալարըլա եըլ պաշը միւնասէպէթիլէ հէփիսինի թէպիլէք էտէրէք անլէր իչին չօգ մէսուտ վէ միւպարէք սէնէլէր թէմէնի էթտիլէր: Չօճուղար կիւզէլճէ էյլէնտէքտէն սօնրա ազշամ էվէ ալտէթ էթտիլէրի զէման, վալիտէլէրի անլէրի սըճաճըղ եաթագլարընա եաթըրաղգտան սօնրա «կէճէլէր խայր օլա» տէտիլի սըրատա, չօճուղարընա, սապահլայըն պիրի պիրլէրիլէ չէքիլմէյէրէք եաթուտ պիրի պիրլէրինէ քէօթիլիլէք եաթմայարագ օլ կիւն ազշամա գատար կիւզէլ կիւզէլ էյլէնմէք եօլընը թէրճի հէթմիշ օլտըղարը իչին մէմուլն վէ մէսուր օլմամը մը տըրլար, տէյիւ սիւալ էթտի:

Պիւթիւն սէնէտէ հագըղի զէվգ ու էյլէնճէ պուլմանըն սըրը ու հիքմէթի նէ տիր, պիրլի մի սինիլ: Քիրստուտ պու կիւն եէր եիւզիւնտէ պուլունտըղը սըրատա էտէճէյի կիպի, սաիրլէրէ եարտըմ էթմէք, վէ Սնըն չալըշտըղը կիպի սաիրլէրին խայրընա չալըշմագ տըր:

«ԱՆԸՆ ՍԱՅԵՍԻՆՏԵ ԳՈՒՎԱԵԹԼԻ»

Կէչէնլէրտէ վաիլ օլան պիր պիրատէր թարաֆընտան էօլիւմճիւլ պիր հալտէ պուլունան պիր չօճուղը կիտիպ զիյարէթ էթմէք իչին պանա պիր տալլէթնամէ կէլտի: Միւմալիլէյ պիրատէր օն պիր եաշընտա օլան պուլ չօճուղ հագըղնտա պանա պիր թաւըմ շայանը տիգգաթ մալիւմաթ վէրտի: Պուլ չօճուղ իւշ սէնէտէն պէրու խաթթա օլտըղը հալտէ քէնտիլի պիւսպիւթիւն Սլահըն իրատէթիւնէ թէպիլմ էթմիշ իտի: հիչ հալիւնտէն



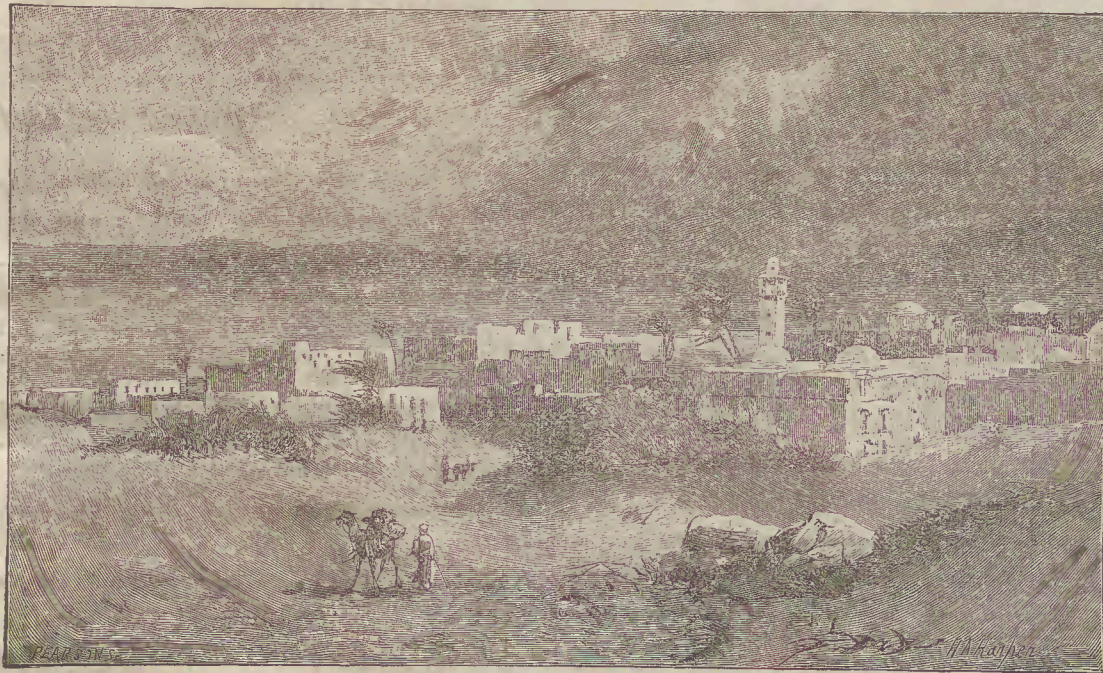
ԳԱՐԵԼԱՅԱՆԼԱՐ

չիքեայէթ էթմէյօր իտի: Ղարիպի շուրասը տըր քի, անըն ֆիքրճէ հալլէրինէ հիչ պիր կէօնէ խալլէ կէլմէվիշ իտի: Պէն պուլ չօճուղը զիյարէթ էթտիլմ: Զէվալը չօճուղ փէք զիյարտէ էլէմ ու իլթըրապ չէքիյօր իտի: սէնէլէրտէն պէրու պիր կիւն օլտուն րա հաթ եիւզիւ կէօրալիլա եօղ իտի: Պէն նաղարը թէաճճիւպլէ չօճուղըն եիւզիւնէ պագտըմ: Սօնրա անըն եանընա վարալմ, վէ հալընը խաթըրընը սիւալ էթտիլիմտէ, մալի կէօլլէրիլէ պանա պագտը — զիրա եէրինտէն զըմըլտանամայօր իտի — վէ գուլաղըմա, «Պէն Սնըն սայէսինտէ գուլլէթիլ իմ» տէյիւ ֆըսըլտատը: Պուլ սէօղ զըսա պիր սէօղ իտի, վէ հէմ տալի զայիֆ պիր սէսլէ սէօլլէնմիշ իտի: Պուլ պիր ֆագիլիլանտէ եաթան զայիֆ պիր չօճուղըն սէօղիւ իտի—

էօյլէ պիր ֆազիրխանէտէ քի օրանըն եէկեանէ զիյնէթի՝ չէֆգաթը վէ մու հապպէթի պիր վալիաէտէն իպարէթ իտի: Անըն պու սեօղիւ սեօյլէմէսին տէն անլաշըլըյօր իտի քի, չէքալի չէֆ էլէմ ու իգթիրապար անըն եիւ ըէյինէ աղըր պասմայօր իտի. զանն էտէրսին քի տիւնեա շիմտի անըն նա զարընտա էվիէլա օլըրզընտան զիյատէ խօշ կէօրիւնիյօր իտի: Պու սեօղ պէ նիմ եիւրէյիմէ պէօյիւք վէ միւպաւ ըէք պիր հազիգ աթ կիրմէսինի մուծիպ օլտու: Քեաշքի պիղ տախի «Անըն սոյէսինտէ գուվիէթը» օլա պիւլէ իտիք:

ՖԵՏԱՔԵԱՐ ՊԻՐ ՊԱՐՕՆԵՍ

Ֆինլանտիա տա վազը հապսիսանէլը տէ մահպուս պուլունանլարըն ուղուրը:



ԹԵՊԵՐԻՑԵՏԵ ՊԻՐ ՄԵՆԱՐԻ

նա ճանընը ֆէտա էթմէյի նէզը էթմիլ օլան ասըլգատէ պիր խաթուն հազ զընտա չէօյլէ պիր հիքեայէ նազլ օլու նըր: Միւշարիլէյհա ալլարճա օլ մահ պուլար արասընտա իգամէթ էտէր, անլէր իլէ պէրապէր կիւնտէ օն օն իքի սաաթ վազըլմ կէչիրիր, անլէրին եէտիլի եէմէքտէն եէր, վէ անլէրին նէ տիւ շիւնտիւրէլինէ, նէյէ մէրազըլ պու լունտըլարընա, նէտէն խօշանտըլ լարընա, վէլ հասըլ եիւրէլէրինտէ նէ կիպի իւմիտէլ պէսլէտիլէրինէ պու սուրէթլէ ալիւհա օլուր: «Թազտիս ի նէֆա» թապիրինին—չիմտի հէր քէսին աղզընտա օլան պու թապիրին—նէ տէմէք օլտուղը՝ միւշարիլէյհա խա թունըն իշպու հարէքէթիլէ իզաճ օ լունա պիւլիլ: Միւշարիլէյհան իշպու ֆէտաքեարանէ հարէքէթի խէյաւ լաթ տէյիլ, հազիգաթը հալ տըր: Ճէնապը Հազգ՝ պու միւպարէք խա թունըն ֆինլանտիա ճանիլէրի արա:

սընտա վազը օլան սոյ ու զայրէթլէ ըրին մէյվէտար էթմիլ օլըրզընտան, անըն վազ ու նասիհաթլարը վասը թասըլա պիր խալիլ քիմնէլէր ֆրիս սուսա կէլմիլէլ տիր:

ԹԵՊԵՐԻՑԵՏԵ

«Պատէհու Յիսուս Գալիլեա տէնի զի, եանի թէպէրիլէ տէնիզինին էօ թէ թարաֆընա, ազիմէթ էթտի:» Բապարմըզըն թէպէրիլէ չէհրինէ կէր Կիլիկի օգոււմայօրը: Պէլքի պուլըն սէպէպի՝ մէզքիւր չէհրին Եհնուտի մէմէքէթինտէ պիր վուլմիէրէսթ չէհրի օլմասը իտի: Անը թէհսիս է տէն Հերովդէս՝ Գալիլեա փայթախթը տէրէճէսինտէ անը չէնլէնտիրտի: Քէ զա օ Եունանիսթանըն սանաթլարընը

պուլունըր: Պուլարըն եարրսընտան զիյատէսի Եհնուտի, վէ պաշըճա Լէհ Եհնուտիսի, տիրէր: Պուլար փէք ֆազիր օլուպ, սաիր մէմէքէթլէրտէ պուլունան տինտաշլարը թարաֆըն տան կէօնտէրիլէն իանէլէրլէ կէչինիլ լէր: Անլէր զայէթ թէնպէլ տիրէր. լաքին Լէհիսթանըն սօուգ վէ գուվ վէթ վէրիճի իգլիմի ալթընտան չըզլպ տէնիզտէն հէման 700 այագ ալ չագ օլան օլ սըճագ սէմթլէրէ կէչմէ լէրի, քէնտի ախլագ ու էվասֆարը իւզէրինէ պիր կէօնէ թէհսիլ իշլէթ միլ օլա պիւլիլ:

Թէպէրիլէնին թօփրաղը մահսուլ տար օլուպ, հէր չէչիա աղաճ վար տըր. խուրմա, ինճիլ, զէյթին աղաճ լարը վէ իւզիւմ ասմալարը պօլ օ լուպ, եան եանա նէշվ ու նէմա պուլուրլար: Պու կիւզէլ տէնի զէ վէ անըն ճիվաընտաքի թէ պէրիլէ պէլտէսինէ չօգ տէֆա «Չէնկինլէր պաղէսի» մանա սընտա օլան Գեհնեաարէթ իսմի վէրիլիլ:

«ԹԱՇԼԱՐԸ ՏԵՎԵՐԻՆԻՉ»

Յակոբիկ տէտի քի, «Պապա, մէքթէպէ կիտիպ կէլտիյիմիլ Եօլըն իւսթիւնտէ օ գատար թաշ պուլունըր քի անըն իւզէ ըրինտէն պէն եիւրիյէմէյօրըմ:» Գարտաշը Գրիգորիկ տէ տէ տի քի, «Եվիլէթ, պէն տէ Յակոբիկին սէօզիւնիլ թաստիգ է տէրիմ:»

Փէտէրլէրի սօրտու քի, «Պու Եօլըն թաշարընը սիգ նիշիւն տէվիլմէյօրսընըլ: Շիքեայէթ էտէճէք եէրտէ, տէվիլսէնիլ, տա հա էյի օլմա՞ղ մը:»

Յակոբիկ պաղըրարագ տէտի քի, «Պիլ պու գատար թաշարը նա՞սըլ տէվիլէճէյիլ, գապիլ մի տիր:»

Պուլըն իւզէրինէ փէտէրլէրի տէտի քի, «Հէփիսի պիր կիւնտէ, պիր տէ ֆատա, օլմա՞ղ եա: Լաքին օրատան կէչիպ տէօնէն հէր պիր չօճուգ հէր պիր տէֆասընտա պիրէր թաշ գալտը ըաճագ օլտա, Եօլ թէմիլէնիլ կիտէր:»

Չօճուգլար պէօյլէճէ եալիմաղա պաշլատըլար: Ֆիլ հազիգա պու Եօլ տան կէչիպ տէօնէն էվիլի չօճուգ պուլունըյօր իտի. հէր պիրի օրատան կէչալէքճէ պիրէր թաշ գալտըրպ աթ տըր: Պու սուրէթլէ Եօլ թէմիլլէնտի կիթտի:

Մէվիլիլ էվլատլարըմ, պու տիւն եատա հայաթ Եօլընըզը գօլայ վէ խօշ գըլմագ իչիւն պու վէճիլէ հարէքէթ էթմէլի սինիլ: Հէր պիրինիլ, նէ

Պու կիւնքի թէպէրիլէ քիլիլ, միս քին վէ վէրանէլէրլէ տօլու պիր քէօյ օլուպ, անտէ 3,000 տէն աղ սէքէնէ

վազը թե հափա պիլիրսէ, եօլընըն իւզէրինտէն քիւչիւք էնկէլլէրի գալ- տըրարագ քէնտի վազիֆէսինի թանը- սըն: Գիւչիւք եանլըլըզլարընըլը տօղ- րուլթմալը, վէ տօղրու աարմ աթմա- նըզա մանի օլան իզվա վէ թէճրիպէ թաշլարընը տէվլիրմէլի սինիզ: Ին- սանիյէթէ գարըն իչէտիյինիզ գա- պահաթլարըն իգրար էյլէմէլի, վէ պիր տիգգաթսըլըլըզ էթտիյինիզտէ, էօզը տիլէմէլի սինիզ: Հիւրմէթ ու ըրայէթ- տէ գուսուր էյլէտիյինիզտէ, աֆվըզ տիլէմէլի սինիզ, վէ խըրալանտըլընըզ- տա աղըլընըզտան չըգարտըլընըզ ֆէ- նա սէօղլէրի կէրի ալմալը սընըզ: Հէփ պու շէյլէր հայաթ եօլընըլը թէմիզ- լէյէմէք տիր: պիր հալտէ քի պու եօլտան կէչիպ տէօնմէք հէմ գօլայ վէ հէմ աախի խօշ օլաճագ տըր:

«Կէչինիզ, գափուլարտան կէչինիզ, գալմըն եօլընը հազըրլայընըզ, թէս- վիյէ էտինիզ, ճատտէյի թէսվիյէ է- տինիզ, թաշլարըն տէվլիրինիզ, գալմ- ար իչիւն պայրագ աչընըզ:» Իշա. 62. 10:

→→→→→

ԹԵՐԻԵ ԵԱՂԱՆՏԱՆ ԱՐՍԼԱՆ

1760 սէնէսինտէ, իթալեան տէրէ պէյլէրինտէն Սինեօր Ֆալիէրօնըն գօ- նաղընտա պիր զիյաֆէթ իչիւն հա- զըրլըզ կէօրիւլմէքտէ իտի: Սօֆրա- ճը սօֆրայը թուհաֆ պիր շէյլէ տօ- նաթմագ իչիւն պիր ազլ գուլլանմագ իսթէյօր իտի: Սօֆրաճընըն եամաղը օնա տէտի քի, «Էկէր միւսաատէ է- տէր սէնիզ, սօֆրանըն օրթասընտա գօնուլմագ իչիւն պէն կիւզէլ պիր շէյ հազըրլայ պիլիր իմ:» Սօֆրաճը Սն- թօնիօյա իսթէտիյինի եամամաղա միւ- սաատէ էթտի: Սնթօնիօ պիր ազ թէ- րէ եաղը իսթէյէրէք, չապուճագ ա- նընլէ պէօյիւճէք պիր արալան եամ- տը: Սօֆրաճը պուսա հայրան օլա- րագ անը սօֆրանըն իւզէրինէ գօտու:

Թաամ վագթը կէլտի, վէ վէնէ- տիյին էն միւթէպէր թիւճճարլարը, փրէնսլէրի վէ ասըլգատէլէրի թաամ սալօնընա կիրտիլէր: Սնլէր արաաըն- տա մարիֆէթլի իչլէրէ մէրագլը ա- տէմլէր պուլուընյօր իտի: Թէրէ եա- ղը արալանը անլէրին կէօղիւնէ իլիշ- տիյինտէ, արալանըն փէք մէհարէթլէ եամիլըլը օլմասընտան տօլայը հայ- րան գալարագ, սալօնա նէ իչիւն կէ- միշ օլտըզլարընը ունուլթուրը: Սնլէր տիգգաթլէ ուզուըն միւտտէթ արալա- նա պագա գալտըլար, վէ հաճիլը մէշ- հուր հէյքէլթըրաշ թէրէ եաղը իլէ պէօյլէ պիր շէյ եամարագ հիւնէրի-

նի կէօսթէրմիշ տէյիւ Սինեօր Ֆալի- էրօտան քէյֆիլէթի սիւալ էթտիլէր: Ֆալիէրօ պիթթապի ճէվապ վէրէմէ- տիյինտէն, պաշ խըզմէթքեարընը չա- ղըրտը քիօտախի Սնթօնիօյը հուզուրը- նա չըգարտը: Տալէթլիլէր օլ արալանըն սօֆրաճը եամաղը թարաֆընտան պիր ազ միւտտէթ իչինտէ եամիլըլընը իսպէրալտըզլարընտա, անըն շէրէֆի- նէ զիյաֆէթ սալօնը պիր շէնլիյէ տէօն- տիւ: Սինեօր Ֆալիէրօ չօճուղը էն մու- թազամ մէքթէպէ կէօնտէրմէք իչիւն լաղըմ կէլէն մէսարիֆի տէրէօհտէ է- տէճէյինի վատ, վէ վատընը տախի իճ- րա էթտի: Լաքին Սնթօնիօ պէօյլէմէ պախթը աչըլտըլը իչիւն եիւզ ալմա- տը, չըմարմատը, քիպիրլէնմէտի: Սյ- նի չալըլըզան, սատագաթլը վէ ալազ- կէօնիւլլիւ հալինտէ գալտը: Օ՝ ուս- թասընըն տիւքքեանընտա մահիր պիր հէյքէլթըրաշ օլմագ իչիւն վար գուլվէթլիլէ չալըլըպ չապալամըլ ի- տի: Պաղըլար պէլքի Սնթօնիօնըն պու պէօյիւք ֆուրսաթտան իսթիֆատէ էթմիշ օլտըլընը պիլմէլլէր, Լաքին տիւնեա ալէմ պիլիր քի Սնթօնիօ՝ Գա- նօվա նամըլլա վէ տիւնեանըն էն մէշ- հուր հէյքէլթըրաշ սըֆաթլըլէ շէօհ- րէթ քէսպ էթմիշ տիր:

→→→→→

ԹԵՏՏԻՆԻՆ ՏԵՐՍԻ

Միսըս Ուէսթ օղլունա տէտի քի, «Էկէլ, Թէտտի, ինէքլէրի չալըրտան կէ- թիրէճէք վագթը կէլմիշ տիր:» Լաքին Թէտտի թամմ պու սըրատա գաղա- ղէտէ պիր կէմի հագգընտա պիր հի- քեայէ օգուլմագտա օլտըլընտան, իս- թէմէտի քի քէնտիսինի ըահաթսըլ էթսինլէր: Տէտի քի «Վալիտէճիլիմ, պիր աղ պէլլէ:»

Պիր աղ սօնրա քէնտի գըզգարըն- տաշը Հէսթըր գափույա կէլլէրէք, «Ի- նէքլէրի չալըրտան կէթիրմէլի սին», տէտի:

Թէտտի թէրս պիր շէհրէ իլէ, «Սն- Լահ պէլասընը վէրսին ինէքլէրին», տէտի, վէ գըզ գարտաշը տախի օրա- տան շէքիլտի:

Պիր վագթը սօնրա փէնճէրէտէն պիրինին պագաթըլը կէօրիւլտիւ: Փէ- տէրի Մր. Ուէսթ իտի քի, «Թէտտի, ինէքլէրի», տէտիյինտէ, Թէտտի հիշ վագթը զաիպ էթմէյէրէք իթաաթ էթտի: Խըրալանտագ էլինտէքի քի- թապը պրագաթը, վէ մուլթպախա տօղ- րու կիթտի: Օրատա վալիտէսի իլէ գըզ գարտաշը ազշամ թաամը փիշիր- մէքտէ իտիլէր, վէ փէտէրի տախի էրթէսի սապահ եագըլաճագ օլան օ- տուլարը իսթիֆ էտիյօր իտի:

Թէտտի չամ տէօշէմէնին իւզէրին- տէն աղըր աղըր կէչէր իքէն, «Պէն ի- նէքլէրի սէվմէմ, ինէք տէ նէ՞ իմիշ: Պէն իսթէրիմ քի քիմսէնին հիշ ինէյի օլմասըն: Ինէքլէրին ճան սըզընթը- սընտան պաշգա հիշ պիր խայըր եօգ- տըր: Պաթսըն շու ինէքլէր», տէյիւ մըրըլտանըյօր իտի:

Պիր սաաթ սօնրա ինէքլէր ախըր- լարընա ալընմըշ, վէ Թէտտինին թէրս- լիյի տահա զիյատէ արթմըլ իտի: Օ սօուգ հալաա մէրայա կիտիպ կէ- միշ օլտըլընտան ֆէնա հալտէ աճըզ- մըլ իտի:

Սօֆրանըն իւսթիւնտէ եուվարագ պիր փարչա էթին պուլղուսու չըզ- մագտա իտի իսէ տէ, Թէտտինին էօ- նիւնտէքի թապագտա պիր շէյ կէօ- րիւլմէյօր իտի:

Մր. Ուէսթ տէտի քի, «Պու սըզըր էթի տիր: Պուստան սանա վէրիլմէ- յէճէք տիր, չիւնքի սէն ինէքլէրի սէվմէյօրսըն:»

Թէտտի աղըլընը աչտը վէ սօնրա պիր սէօղ սէօյլէմէյէրէք եինէ գափատը:

Վալիտէսի տէ տէտի քի, «Սանա թէ- րէ եաղը վէրմէյէճէյիմ, զիրա թէրէ եաղընը ինէքլէրտէն ալըրըզ, վէ սէն իսէ ինէքլէրտէն հազըլ էթմէյօրսըն:» Սօնրա տէվմէլէ, «Ինէքլէր խայրսըլ տըրլար, պիրիլիմ քի սէն սիւտ տէ իս- թէմէլ սին», տէտի:

Թէտտի սօֆրայա կէթիրլէն գալ- մագ կիպի փէյնիրէ եան եան պագ- մագտա իքէն, հէփիսինէ տէ սըրա իլէ վէրտիլէր: Լաքին քէնտիսինէ վէր- մէտիլէր: Ֆագաթ, էն ֆէնասը շու տըր քի, սիւալիւ եուլմուրթալը պիր եէմէք կէթիրիլտիյինտէ, Թէտտիյէ եինէ պիր հիսսէ չըգարըլմատը:

Թէյլէսի տէտի քի, «Էլպէթթէ սէն պուստան եէմէյէճէքսին, չիւնքի չօգճա սիւտտէն եամիլըլը տըր, վէ սէն իսէ ինէքլէրի սէվմէյօր սըն:»

Թէտտի պաղըրաճագ կիպի օլտու: «Պէն թէրէ եաղսըլ էքմէքտէն, փա- թաթէստէն, վէ սուտան զայրի հիշ պիր շէյ իսթէմէմ: Գեհաշքի ինէքլէր իչիւն պիր շէյ սէօյլէմիշ օլմայա ի- տիմ», տէտի:

Օ զէման հէր քէս կիւլտիւ, վէ թէյլէսի սիւալիւ եուլմուրթալը եէ- մէքտէն Թէտտիյէ պիր գատէհ վէր- տիյինտէ, քիմսէ պիր շէյ սէօյլէմէտի:

Ամերիգան միսիօնէրէրի շիքէթը

Սահիպ Ի Իսթիլաղ Ճ. Ս. ՊԱՆԻՍ

Միւլէլլիք Հ. Ս. ՊԱՆԻՍ

Ֆինճանըլար եօգուլը, Ամերիգան իտի

ԻՍԹԱՆՊՈԼՏՈՒ

ՄԱԳԱՍ Ի Ա. ՅԱԿՈՒ ՊՅՅԱՅԵԱՆ